

Documento tipo
Subappaltatore con sede o domicilio in Svizzera

Allegato 3

Dichiarazione del subappaltatore sul rispetto delle condizioni salariali minime (art. 8b cpv. 1 lett. b dell'ordinanza sui lavoratori distaccati)

Nome e indirizzo del subappaltatore/dell'azienda:

Azienda
Indirizzo
NPA, Località
Tel.
E-Mail

Luogo , data

Funzione o posizione della persona firmataria nell'azienda:

Firma:

La persona sopra citata conferma ai sensi dell'articolo 8b capoverso 1 lettera b dell'ordinanza sui lavoratori distaccati¹ che l'azienda/il subappaltatore di cui sopra garantisce le condizioni salariali minime secondo l'articolo 2 capoverso 1 della legge sui lavoratori distaccati² per quanto riguarda:

- il salario minimo corrispondente alla qualificazione acquisita;
- gli aumenti obbligatori dei salari minimi e dei salari effettivi;
- le indennità obbligatorie per le ore supplementari, il lavoro a cottimo, il lavoro a turni, il lavoro notturno, il lavoro domenicale, il lavoro durante i giorni festivi e i lavori gravosi;
- le indennità di vacanza³ e il 13° salario proporzionalmente accordati;
- i giorni festivi e i giorni di riposo pagati;
- il salario in caso d'impedimento del lavoratore di lavorare, senza sua colpa, giusta l'articolo 324a CO⁴;
- il salario in caso di mora del datore di lavoro giusta l'articolo 324 CO.

previste dal contratto collettivo di lavoro (CCL) di obbligatorio generale del settore ____ (p. es. impiantistica), dalle leggi federali applicabili, dalle ordinanze del Consiglio federale e dai contratti normali di lavoro ai sensi dell'articolo 360a del Codice delle obbligazioni (CO).

La persona di cui sopra conferma la correttezza delle informazioni seguenti.

1. Dati relativi alla **durata normale del lavoro** secondo il CCL di obbligatorio generale applicabile:

¹ Ordinanza sui lavoratori distaccati in Svizzera (ODist; RS 823.201)

² Legge federale dell'8 ottobre 1999 concernente le misure collaterali per i lavoratori distaccati e il controllo dei salari minimi previsti nei contratti normali di lavoro (Legge sui lavoratori distaccati, LDist; RS 823.20)

³ Soltanto se le vacanze vengono pagate sotto forma di indennità

⁴ Codice delle obbligazioni svizzero (RS 220)

durata media settimanale o giornaliera : ____ oppure

durata normale settimanale o giornaliera: ____ .

2. Dati relativi al **pagamento del salario in caso di malattia** secondo l'articolo 324a CO:

a) l'azienda di cui sopra ha stipulato **un'assicurazione d'indennità giornaliera** in base alle prescrizioni del CCL di obbligatorietà generale. In caso di malattia l'assicurazione garantisce il salario come segue:

b) il CCL di obbligatorietà generale non contiene **nessuna norma** relativa al salario in caso di malattia.

In caso di malattia l'azienda versa il salario come segue:

3. **Altre condizioni lavorative ai sensi dell'articolo 2 capoverso 1 della legge sui lavoratori distaccati**

Le altre condizioni lavorative quali i periodi di lavoro e riposo, la sicurezza e la protezione della salute sul posto di lavoro, la durata delle vacanze, il divieto di discriminazione nonché la particolare tutela dei giovani e delle lavoratrici sono inserite nel documento tipo «Dichiarazione del subappaltatore sul rispetto delle condizioni lavorative minime».

4. Dati relativi ai **lavoratori previsti per l'esecuzione** dei lavori oppure del **personale fisso**

dell'azienda/del subappaltatore in Svizzera:

(impiegato presso l'azienda/il subappaltatore)

Cognome	Nome	Assegnazione alla classe di stipendio/categoria salariale secondo il CCL di obbligatorietà generale	Salario minimo mensile <u>oppure</u> orario secondo il CCL di obbligatorietà generale del settore	Dichiarazione scritta del lavoratore in cui conferma di ricevere la retribuzione minima prescritta per la sua classe di stipendio ⁵
Rossi	Mario	es. lavoratore qualificato, lavoratore non qualificato, ecc.	4350.- CHF al mese	Data: Firma: Mario Rossi

⁵ La **retribuzione minima** ai sensi dell'articolo 1 dell'ordinanza sui lavoratori distaccati comprende:

- il salario minimo corrispondente alla qualificazione acquisita;
- gli aumenti obbligatori dei salari minimi e dei salari effettivi;
- le indennità obbligatorie per le ore supplementari, il lavoro a cottimo, il lavoro a turni, il lavoro notturno, il lavoro domenicale, il lavoro durante i giorni festivi e i lavori gravosi;
- le indennità di vacanza e il 13° salario proporzionalmente accordati;
- i giorni festivi e i giorni di riposo pagati;
- il salario in caso d'impedimento del lavoratore di lavorare, senza sua colpa, giusta l'articolo 324a CO;
- il salario in caso di mora del datore di lavoro giusta l'articolo 324 CO.